

Messadi concernent la cunvegna da prestaziun globala 2016 cun la Regiun Surselva

Stimada presidenta

Stimadas parlamentarias, stimai parlamentaris

Il pievel grischun ha approbau ils 30 da november 2014 la legislaziun adesiva davart la refuorma dil territori. Aschia remplazzan las endisch novas regiuns naven digl onn 2016 ils cumins, las corporaziuns regionalas ed ils districts. Las 18 vischnauncas dalla Surselva fuorman da niev la Regiun Surselva. Las vischnauncas da Flem e Trin appartegnan da niev alla regiun Plaun. La nova regiun Surselva ha 21'347 habitonts (diember da habitonts per la fin 2013). Sedia dalla Regiun Surselva ei Glion.

A caschun dalla votaziun all'urna dils 18 d'october 2015 ha la vischnaunca Illanz/Glion approbau ils novs statuts dalla Regiun Surselva cun 1066 gie encunter 163 na. Egl art. 5 dils statuts vegn francu che la Regiun Surselva adempleschi a moda efficazia incumbensas dallas vischnauncas dalla regiun e prenda decisiuns comunablas ligiontas en fatgs regionalis che vegnan delegai ad ella dil cantun ni dallas vischnauncas dalla regiun. Negin vischnaunca ei denton obligada da delegar alla regiun in'incumbensa regionala ch'ei buca prescetta dil dretg surordinau. Tenor art. 6 vegnan las incumbensas delegadas tras cunvegna da prestaziun.

Tenor dretg surordinau ein il svilup dil territori, la curatella professionala, ils fatgs dil stadi civil, fatgs da scussiu e da concuors, l'administraziun dils archiv circuitals sco era ulteriuras incumbensas a norma dalla legislaziun speciala cantunala corrispundenta d'ademplier entras la regiun.

Actualmein exequescha la Regiun Surselva las suandontas incumbensas per las vischnauncas :

- Economisaziun dil rumien
- Center da formaziun Surselva, CFS : (scola da musica, survetsch logopedic, scola professiunala mercantila, scola professiunala industrial, scola media mercantila, scola media propedeutica, scola preprofessiunala vinavon, scola mercantila dil di, mensa ed ulteriuras purschidas dil CFS)
- Finanziaziun gimnasi Claustra da Mustér
- Formaziun da carschi
- Finanziaziun dils museums
- traffic

Per che la nova Regiun Surselva sappi daventar operativa naven dilg 1. da schaner 2016 ein vastas lavurs preparatoricas necessarias. Denter auter ston era las cunvegna da prestaziun cun las singulas vischnauncas vegnir fatgas.

Il 10 da settember 2015 ha la suprastanza communal tractau ed approbau la cunvegna da prestaziun per l'economisaziun dil rumien. Ils cuosts per quell'incumbensa vegnan tschentai a quen als caschunaders, aschia che la cumpetenzza per l'approbaziun ei stada tier la suprastanza communal. Per las ulteriuras incumbensas sura numnadas duvrass ei mintgamai ina cunvegna separada. En vesta all'urgenza temporal ha igl organ transitoric che secumpona dils presidents communal decidu da resumir tuttas incumbensas en ina cunvegna da prestaziun limitada per in onn. Ei tracta d'ina decisiun cun expensas unicas da rodund frs. 300'000.00 (298'055.75) en cumpetenzza dil parlament communal. Secapescha che las expensas ein calculadas el preventiv 2016. Per ulteriurs detagls vegn fatg attents sil sboz dalla cunvegna globala.

In'ulteriura cunvegna da prestaziun drov'ei pil svilup regional/promoziun dall'economia, la cumpetenzza per quella cunvegna schai tier la suprastanza communal.

Sin fundament digl art. 35 lit. i cefra 1 dalla costituziun communal (CC) ei la fatschenta en cumpetenzza dil parlament communal e suttamessa al referendum facultativ.

Proposta:

Sebasond allas explicaziuns precedentas propona la suprastanza communal d'approbar la cunvegna da prestaziun globala 2016 cun la Regiun Surselva

Suprastanza communal Ilanz/Glion

Botschaft zur globalen Leistungsvereinbarung 2016 mit der Regiun Surselva

Sehr geehrte Frau Präsidentin

Sehr geehrte Parlamentarierinnen, sehr geehrte Parlamentarier

Das Bündner Stimmvolk hat am 30. November 2014 der Anschlussgesetzgebung zur Gebietsreform zugestimmt. Damit ersetzen ab dem 1. Januar 2016 die elf neuen Regionen die Kreise, Regionalverbände und Bezirke. Die 18 Gemeinden der Surselva schliessen sich zur Region Surselva zusammen. Die Gemeinden Flims und Trin gehören neu zur Region Imboden. Die neue Region Surselva verfügt über 21'347 Einwohner (Einwohnerzahlen per Ende 2013). Sitz der Region Surselva ist Ilanz.

Am 18. Oktober 2015 hat die Gemeinde Ilanz/Glion an der Urnenabstimmung die neuen Statuten der Regiun Surselva mit 1066 Ja gegen 163 Nein-Stimmen gutgeheissen. In Art. 5 der Statuten wird festgehalten, dass die Region Surselva der wirkungsvollen Erfüllung der Aufgaben der Regiungsgemeinden und der gemeinsamen verbindlichen Beschlussfassung in regionalen Angelegenheiten, die ihr der Kanton oder die Gemeinde übertragen, dient. Keine Gemeinde ist verpflichtet, eine nicht durch übergeordnetes Recht vorgeschriebene regionale Aufgabe der Region zur Erfüllung zu übertragen. Gemäss Art. 6 erfolgt die Aufgabenübertragung von den Gemeinden an die Region durch eine Leistungsvereinbarung.

Gemäss kantonalem Recht sind die Raumentwicklung, die Berufsbeistandschaft, das Zivilstandswesen, das Schuldbetreibungs- und Konkurswesen, die Verwaltung der Kreisarchive sowie weitere Aufgaben nach Massgabe der kantonalen Spezialgesetzgebung durch die Region wahrzunehmen.

Der Regionalverband Surselva hat bisher folgende Aufgaben für die Gemeinden wahrgenommen:

- Abfallbewirtschaftung
- Bildungszentrum Surselva, BZS: (Musikschule, Logopädischer Dienst, Kaufmännische Berufsschule, Gewerbliche Berufsschule, Fach- und Handelsmittelschule, Brückenangebot Vinavon, Hochbegabtenförderung, Tageshandelsschule, Mensa und weitere Angebote des BZS)
- Finanzierung Gymnasium Kloster Disentis
- Erwachsenenbildung
- Museumsfinanzierung
- Verkehr

Damit die neue Regiun Surselva am 1.1.2016 operativ tätig werden kann, sind umfangreiche Vorarbeiten nötig. Unter anderem sind eben auch die Leistungsvereinbarungen mit den einzelnen Gemeinden abzuschliessen.

Am 10. September 2015 hat der Gemeindevorstand die Leistungsvereinbarung Abfallbewirtschaftung behandelt und genehmigt. Da diese Aufgabe den Verursachern in Rechnung gestellt wird und der Gemeinde keine Kosten entstehen, war die Kompetenz zur Genehmigung beim Gemeindevorstand. Für die übrigen oben aufgeführten Aufgaben müsste gemäss übergeordneter Gesetzgebung jeweils eine separate Leistungsvereinbarung abgeschlossen werden. Angesichts der zeitlichen Dringlichkeit hat deshalb das aus den Gemeindepräsidenten bestehende Übergangsorgan

beschlossen, alle übrigen Aufgaben in einer globalen Leistungsvereinbarung zusammenzufassen, welche auf ein Jahr befristet ist. Es handelt sich somit um einen Beschluss über eine einmalige Ausgabe von rund CHF 300'000.00 (298'055.75), also in der Kompetenz des Gemeindeparlaments. Selbstverständlich sind diese Ausgaben im Budget 2016 der Gemeinde Ilanz/Glion enthalten. Für die Details wird auf den Entwurf der globalen Leistungsvereinbarung verwiesen.

Eine weitere Leistungsvereinbarung wird noch für das Regionalmanagement/Regionalentwicklung abgeschlossen, die Kompetenz liegt jedoch beim Gemeindevorstand.

Gemäss Art. 35 lit. i Ziffer 1 der Gemeindeverfassung (GV) ist dieses Geschäft in der Kompetenz des Parlaments und untersteht dem fakultativen Referendum.

Antrag:

Aufgrund der vorangehenden Ausführungen beantragt der Gemeindevorstand die Genehmigung der globalen Leistungsvereinbarung mit der Region Surselva für das Jahr 2016.

Gemeindevorstand Ilanz/Glion